

## ПРОГРАММА ТРАНСФОРМАЦИИ ГПТБ КР В ЭЛЕКТРОННУЮ БИБЛИОТЕКУ

*Л.А.БАКЛЫКОВА, директор ГПТБ КР*

**Б**урное развитие компьютерных технологий, средств телекоммуникаций и сети Интернет привело к стремительному росту информации, которая генерируется в электронной форме и становится доступной широкому кругу пользователей. Возможность хранения огромных массивов информации, включающих полные тексты документов, изображений, аудио- и видеоматериалов позволяет создавать центры, в которых эти материалы накапливаются и к ним предоставляется доступ.

В специальной печати появились новые термины, определяющие суть работы таких центров:

**«Гибридная библиотека»**, выполняющая следующие функции

предоставление читателям возможности одновременной работы с многими видами ресурсов, имеющихся в библиотеке;

доступ к сетевым поисковым страницам и базе данных (БД) Интернет;

пользование различными интерфейсами.

**«Электронная библиотека» (или цифровая библиотека)** – вид информационных систем, где документы хранятся и могут использоваться в машиночитаемой (электронной форме). Причем программными средствами обеспечивается единый интерфейс доступа к электронным документам, содержащим тексты и изображения.

**«Виртуальная библиотека»** - когда в «электронной библиотеке» (ЭБ) обеспечивается доступ к электронным ресурсам других библиотек, также обладающих соответствующим программным средством и сетевыми протоколами.

Несмотря на невысокий уровень информированности общества, он неуклонно повышается и развивается, заставляя библиотеки по-новому подходить не только к совершенствованию своих технологий, но и к системе и уровню обслуживания своих читателей. Эта тенденция требует пересмотра устаревшей концепции традиционной библиотеки, так как читатель уже на данном этапе развития информационного общества приходит в библиотеку не только за необходимым документом, но и за информацией вообще, в том числе и за электронным ресурсом.

Сегодня это направление развития электронных ресурсов во многом определяет политику библиотеки  
Реформа № 4/2002

в области автоматизации, которая должна быть направлена на планирование работы по созданию доступа читателей к распределенной совокупности электронных ресурсов.

Работа с электронными документами в библиотеках должна будет вестись одновременно в нескольких направлениях:

предоставление читателям доступ к электронным документам, существующим за пределами библиотеки;

предоставление в сети собственных ресурсов и планирование обслуживания пользователей через Интернет.

Таким образом, электронная библиотека должна будет осуществлять следующие функции:

электронный каталог со стандартной библиографической поисковой системой (по индексам, автору, заглавию, ключевым словам, серии, издательству, году издания, номеру ISBN, по нескольким поисковым признакам одновременно и т.д.);

электронная полка - регулярно пополняющаяся БД полных текстов статей, заказанных в результате поиска по Интернет;

архив полных текстов статей, удаленных с электронной полки по истечении времени пользования;

виртуальная библиотека периодических изданий, электронных статей и книг.

Информационный сервис ЭБ будет включать: поиск изданий по различным параметрам; автоматическое формирование и учет в БД; автоматическая отправка заказов по каналам электронной почты;

поддержка гиперссылок; сканирование документов и электронная доставка документов;

предоставление информационных услуг по каналам Интернет;

пункты свободного доступа к некоммерческой части Интернет.

В настоящее время еще не преодолены технологические барьеры, препятствующие развитию полноценной электронной библиотеки в КР. Поэтому в первую очередь необходимы:

интеграция электронных ресурсов КР (столицы, областей, страны);  
внедрение технологии идентификации пользователей;

создание высокоэффективных средств навигации.

Особое внимание при организации электронной библиотеки должно быть направлено на решение следующих задач:

стратегические изменения в организации работы библиотеки;

обучение и переподготовка персонала;

корпоративный подход к ЭБ – создание консорциумов по подписке, каталогизации, национальных БД;

решение правовых и нормативных проблем.

К основным стратегическим направлениям программы создания ЭБ следует отнести:

определение сферы создания и развития информационных ресурсов (ИР);

точное и протокольно зафиксированное разграничение сферы деятельности, исключающее дублирование работ и ненужную соревновательность как внутри библиотеки, так и между ними;

определение организационной и информационной инфраструктуры системы ЭБ КР;

разработка документов, регламентирующих взаимоотношения производителей, хранителей и потребителей электронных ресурсов с учетом международного права;

определение среды поддержки и развития ЭБ.

Опыт, накопленный ГПТБ при создании и эксплуатации своего электронного каталога и баз данных, подготовленность кадров библиотеки позволяют поставить задачу поэтапной трансформации в ЭБ.

**Модель ЭБ ГПТБ** – формирование коллекций по типам документов, основным направлениям развития экономики страны и национальным программам.

Возможные направления работы по созданию:

электронной коллекции патентной и нормативно-технической литературы, отчетов о НИР, авторефератов диссертаций;

электронной библиотеки материалов по ИС в Интернет;

электронной коллекции целевого назначения (для определенных категорий читателей, для информационного обеспечения государственных программ и мероприятий, а также по актуальным проблемам развития общества и окружающей среды КР).

Таким образом, трансформация библиотеки в ЭБ влечет за собой следующее:

новой цивилизационной миссией библиотеки станет обеспечение свободного доступа пользователей к мировым электронным информационным ресурсам (ИР);

появятся новые информационные потребности и новые категории пользователей;

изменится технология их производства, структура обслуживания.

К новым видам услуг будут относиться:

электронная доставка документов (ЭДД);

электронная почта;

интерактивное общение;

использование оптических носителей информации;

информационные услуги, связанные с анализом текста;

создание комфортной библиотечной среды (доступность ИР, удобство ориентировки в них, духовность общения).

ГПТБ является крупнейшей публичной библиотекой страны, осуществляющей информационное обеспечение ученых, аспирантов, студентов вузов, лицеев, колледжей в области интеллектуальной собственности, инноваций и инженерного дела. В последнее время библиотека ориентируется и на практиков всех отраслей экономического комплекса страны: предпринимателей, изобретателей и рационализаторов. В связи с этим декларируемая цель библиотеки состоит в создании такой коллекции информационных ресурсов, которая дополняла бы электронный каталог библиотеки и позволяла пользователю получить необходимые сведения справочного характера или полные тексты документов по актуальным проблемам научных исследований и экономической деятельности в нашей стране.

Сегодня, когда резко возросла роль электронных средств информации, библиотека для сохранения своего статуса социального института должна решить следующие проблемы:

создание комфортной информационной среды и обеспечение максимально удобного доступа к информационным ресурсам;

удовлетворение потребностей ученых в аналитической информации.

Переориентация на новые формы и методы работы повлечет серьезные изменения во всех звеньях библиотеки. Трансформации подвергнутся все аспекты ее деятельности, часть которых осуществляется уже сейчас:

с 1999 г. предоставлен доступ к ЭК ГПТБ, который содержит 45514 библиографических записей поступлений в фонд изданий с 1992 г.

с 1998 г. ведется работа по ретроконверсии нумерационных карточных каталогов на описания изобретений;

с 1999 г. осуществляется доступ читателей к ресурсам Интернет, в частности, используется 60 сайтов патентных ведомств стран мира;

с 2002 г. планируется внедрение электронной доставки документов (ЭДД);

выделен отдел ЭИ.

Программа работ по переводу ГПТБ в электронную библиотеку включает следующие направления:

### **1. Создание и ведение электронных библиографических БД.**

Информационно-библиографические ресурсы являются важным компонентом системы обеспечения научной и инновационной деятельности в стране. Их развитие и совершенствование позволит снабдить

специалистов и ученых КР сведениями о тематическом и видовом многообразии документов, необходимых в научной и производственной деятельности.

В ГПТБ в соответствии с тематическим и видовым профилем формирования ИР созданы и будут продолжаться работы по наполнению и обновлению таких библиографических баз данных, как:

книги, статьи из периодических изданий по тематике экономического комплекса страны;  
издания по вопросам интеллектуальной собственности;

нормативно-техническая документация в помощь бизнесу и предпринимательству;

изобретатели и изобретения Кыргызстана;

предприятия КР.

## **2. Создание реферативных БД.**

Полезные специалистам и ученым КР сведения содержатся в базах реферативной информации. Они позволяют находиться в курсе современного развития науки, техники, предлагают краткие содержания и основные положения научных исследований.

К сожалению, в нашей стране пока отсутствует целостная система реферирования научных работ, что приводит к потерям информации, препятствует качественному обслуживанию специалистов, ученых и аспирантов, участию страны в межгосударственном обмене НТИ.

Поэтому необходимо разработать национальную систему реферирования на основе распределенной аналитико-синтетической обработки научной литературы с последующим централизованным формированием общегосударственной реферативной БД и поддержкой многоаспектного использования ее ИР.

## **3. Создание полнотекстовых БД.**

Важной проблемой научно-технического развития страны является процесс получения, накопления и эффективного использования знаний. Знания имеют неоспоримые преимущества по сравнению с материальными ресурсами – фундаментом предыдущих этапов развития общества.

Доминирующим фактом развития мировой экономики, в целом, и национальной экономики КР, в частности, становится развитие инновационной сферы, основанной на знаниях и новейших технологиях. Именно в этой сфере происходит превращение научно-технологического продукта в рыночный товар с высокими потребительскими свойствами.

Эффективное развитие инновационной сферы невозможно без оперативного информационного обеспечения всех стадий инновационного процесса. Основой же информационной поддержки инновационной деятельности являются структурированные информационные ресурсы полнотекстовых БД.

В ГПТБ с 2001 г. создаются БД обзорной информации по приоритетным направлениям развития науки, инженерного дела и инновационной

деятельности, а также по государственным программам (КОР, Интеллект, НССБ и др.).

С 2003 г. планируется при условии технической поддержки Кыргызпатента создание полнотекстовых БД: отчеты о НИР и ОКР КР; авторефераты диссертаций ученых КР; национальные стандарты; страноведческая информация по зарубежным изданиям (с переводом на кыргызский язык).

Обязательным условием поддержания высокого творческого потенциала науки и техники в нашей стране, развития международного научно-технического сотрудничества, основанного на знании мировых тенденций и приоритетов развития, является широкий доступ к зарубежной НТИ.

В условиях, когда расходы на получение оригинальной информации растут, самым эффективным механизмом доступа к международным ИР является создание консорциума на территории нашей страны. Поэтому библиотека активно включилась в библиотечно-информационный консорциум КР с целью участия в проекте OSI (Будапешт) по использованию БД EPSCO. В него входят такие БД, как:

Academic Search Premier (3300 научных периодических изданий);

Agricola (все аспекты сельскохозяйственных и прикладных дисциплин);

Master FILGE Premier (полные тексты 1890 периодических изданий по всем отраслям знания).

Является актуальной также разработка универсального интегрированного, оперативно обновляющегося комплекса баз данных, сочетающего библиографическую, реферативную и полнотекстовую информацию о достижениях в области науки и инноваций в нашей стране, и их интеграции в международное информационное пространство.

## **4. Использование Интернет.**

В информационном обществе, в котором мы все учимся и привыкаем жить, библиотеки призваны уже не столько собирать и хранить, сколько производить и распространять информацию, участвовать в межрегиональном и международном обмене и формировании единого информационного пространства.

Качественное выполнение названных функций по обслуживанию пользователей в современных условиях невозможно без использования Интернет.

Поэтому создание в ГПТБ Интернет-Центра обеспечит решение следующих задач:

предоставление доступа читателям библиотеки к электронным каталогам других библиотек и информационным ресурсам Интернет;

создание Интернет-сервера для обеспечения доступа пользователей Интернет к информационным ресурсам библиотеки;

использование Интернет в корпоративных межбиблиотечных системах.

Новые, современные функции библиотеки должны будут учитываться при планировании деятельности, уточнении концепции современной библиотеки. Это необходимо в целях подготовки

современных квалифицированных библиотечных кадров.

Смена технологической парадигмы повлечет кардинальную модификацию большинства внутрибиблиотечных процессов, перераспределение кадровых ресурсов, изменение содержания библиотечной профессии.

Таким образом, электронная библиотека - явление действительно более широкое, чем обычная библиотека. Она интегрирует не только четыре элемента модели библиотеки (библиотечный фонд, контингент пользователей, библиотечный персонал и материально-техническая база), но и всю совокупность электронных ресурсов, созданных и широко используемых в современном информационном обществе.